31988R4060

24.12.1988 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 356/42

NARIADENIE KOMISIE (EHS) č. 4060/88
z 21. decembra 1988,
ktorým sa po zavedení kombinovanej nomenklatúry menia a dopĺňajú určité nariadenia týkajúce sa chmeľu

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku [1], naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 3174/88 [2], a najmä na jeho článok 15,

keďže podľa druhého pododseku článku 15 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 2658/87 má Komisia vykonať technické úpravy aktov spoločenstva, týkajúcich sa kombinovanej nomenklatúry;

keďže nariadením Komisie (EHS) č. 3998/87 [3] sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 1696/71 z 26. júla 1971 o spoločnej organizácii trhu s chmeľom [4], aby sa upravilo podľa kombinovanej nomenklatúry zavedenej nariadením (EHS) č. 2658/87; keďže v súlade s tým by sa mali upraviť nariadenia Komisie (EHS) č. 3076/78 z 21. decembra 1978 o dovoze chmeľu z nečlenských krajín [5], naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 1465/79 [6] a (EHS) č. 3077/78 z 21. decembra 1978 o rovnocennosti osvedčení, ktoré sa prikladajú ku chmeľu dovážanému z nečlenských krajín, s osvedčeniami spoločenstva [7], naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 3975/88 [8],

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 1 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 3076/78 sa nahrádza týmto:

„2. Preukázanie, ktoré sa uvádza v odseku 1, sa vykoná:

a) u chmeľových šištičiek, ktoré patria pod číselný kód KN 1210, predložením:

— buď osvedčenia, ktoré sa ustanovuje v článku 5 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 1696/71, ďalej len ‚osvedčenie o rovnocennosti‘,

— alebo osvedčenia o kontrole, ktoré sa uvádza v článku 4 tohto nariadenia;

b) u iných výrobkov ako chmeľové šištičky, ktoré patria pod číselný kód KN 1302 13 00, predložením osvedčenia o rovnocennosti.“

Článok 2

Príloha k nariadeniu (EHS) č. 3077/78 sa nahrádza takto:

PRÍLOHA

„PRÍLOHA

Krajina pôvodu	Organizácie splnomocnené na vydanie osvedčení	Výrobky	Číselný kód KN
SPOJENÉ ŠTÁTY AMERICKÉ	Inspection Division, Federal Grain Inspection Service	Chmeľové šištičky	ex 1210
	— Idaho Department of Agriculture, Boise, Idaho	Chmeľové šištičky v prášku	ex 1210
	— California Department of Agriculture, Sacramento, California	Šťavy a výťažky z chmeľu	1302 13 00
	— Oregon Department of Agriculture, Salem, Oregon		
	— Washington Department of Agriculture, Yakima, Washington		

[1] Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.
[2] Ú. v. ES L 298, 31.10.1988, s. 1.
[3] Ú. v. ES L 377, 31.12.1987, s. 40.
[4] Ú. v. ES L 175, 4.8.1971, s. 1.
[5] Ú. v. ES L 367, 28.12.1978, s. 17.
[6] Ú. v. ES L 177, 14.7.1979, s. 35.
[7] Ú. v. ES L 367, 28.12.1978, s. 28.
[8] Ú. v. ES L 351, 21.12.1988, s. 23.

Krajina pôvodu	Organizácie splnomocnené na vydanie osvedčení	Výrobky	Číselný kód KN
POĽSKO	Ministère du commerce extérieur et de l'économie maritime	Chmeľové šištičky	ex 1210
	Service de contrôle de la qualité des produits alimentaires	Chmeľové šištičky v prášku	ex 1210
	Varsovie	Šťavy a výťažky z chmeľu	1302 13 00
BULHARSKO	Laboratoire du contôle et des arbitrages près de l'union économique d'État ‚Bulgarsko TIVO' Sophia, Goroubliane, Bulgaria	Chmeľové šištičky	ex 1210
		Chmeľové šištičky v prášku	ex 1210
		Šťavy a výťažky z chmeľu	1302 13 00
JUHOSLÁVIA	1. Institut za Hmaljarstvo, Pivovarstvo, Zalec	Chmeľové šištičky	ex 1210
	2. Poljoprivredni Fakultet Novi Sad	Chmeľové šištičky v prášku	ex 1210
	Institut za Ratarstvo I	Šťavy a výťažky z chmeľu	1302 13 00
	Povrtarstvo — Zavod za Hmelj I Sirak, Bački Petrovac		
ČÍNSKA ĽUDOVÁ REPUBLIKA	1. Tianjin Import and Export Commodity Inspection Bureau	Chmeľové šištičky	ex 1210
	2. Xinjiang Import and Export Commodity Inspection Bureau	Chmeľové šištičky v prášku	ex 1210
	3. Neimonggol Import and Export Commodity Inspection Bureau	Šťavy a výťažky z chmeľu	1302 13 00
ČESKOSLOVENSKO	Ústřední kontrolní a zkušební ústav zemědělský	Chmeľové šištičky	ex 1210
	Pobočka — Žatec	Chmeľové šištičky v prášku	ex 1210
		Šťavy a výťažky z chmeľu	1302 13 00
AUSTRÁLIA	Department of Agriculture, Hobart, Tamania	Chmeľové šištičky	ex 1210
	Department of Agriculture, Melbourne, Victoria	Chmeľové šištičky v prášku	ex 1210
		Šťavy a výťažky z chmeľu	1302 13 00
PORTUGALSKO			
ŠPANIELSKO			
NOVÝ ZÉLAND	1. Cawthorn Institute, Nelson, South Island	Chmeľové šištičky	ex 1210
	2. Ministry of Agriculture and Fisheries, Wellington	Chmeľové šištičky v prášku	ex 1210
		Šťavy a výťažky z chmeľu	1302 13 00
RUMUNSKO	Institut agronomique ‚Docteur Petru Groza' Cluj — Napoca	Chmeľové šištičky	ex 1210
		Chmeľové šištičky v prášku	ex 1210
		Šťavy a výťažky z chmeľu	1302 13 00
KANADA	Division de la quarantaine des plantes	Chmeľové šištičky	ex 1210
		Chmeľové šištičky v prášku	ex 1210
		Šťavy a výťažky z chmeľu	1302 13 00
NEMECKÁ DEMOKRATICKÁ REPUBLIKA	VEB, Wissenschaftlich-Technisch-Ökonomisches Zentrum der Bau- und Malzindustrie, DDR-1017 Berlin	Chmeľové šištičky	ex 1210
		Chmeľové šištičky v prášku	ex 1210
		Šťavy a výťažky z chmeľu	1302 13 00“

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude sa uplatňovať s účinnosťou od 1. januára 1988.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 21. decembra 1988

Za Komisiu

Frans ANDRIESSEN

podpredseda